

Tuesday, October 2

→ Location: Shoah Memorial

9:30 - 11:15 am

JEWISH PERSPECTIVES

Moderator: **Jacques Fredj**, director, Shoah Memorial, Paris, France.

Jewish Losses in Ukraine, 1941-1944

Alexander Kruglov, Kharkov National Radio Electronics University, Ukraine.

Escape: The Flight of Ukrainian Jews from the Crimea in 1941-1942

Kiril Feferman, Hebrew University of Jerusalem and Yad Vashem, Israel.

The Return of the Jews to Post-Holocaust Kiev, 1943-1946

Martin Blackwell, Gainesville State College, Georgia, USA.

Jewish Galicia, Past and Present

Omer Bartov, Brown University, Providence, Rhode Island, USA.

11:30 am - 1:15 pm

REGIONAL CASE STUDIES OF THE HOLOCAUST IN UKRAINE

Moderator: **Serge Klarsfeld**, The Sons and Daughters of the Jewish Deportees of France, Paris.

Destruction of Jewish Minorities in Crimea, 1941-1942

Norbert Kunz, German Institute for International Educational Research, Frankfurt/Main, Germany.

Where Archeology and Mass Murder Meet: The Mogila Popova Excavation of the Summer of 1943

Martijn Eickhoff, Netherlands Institute for War Documentation, Amsterdam, Netherlands.

Eyewitness to an Occupation: Collaboration and the Holocaust in Olevs'k, Zhytomyr Region

Jared McBride, University of California, Los Angeles, USA.

1:15 - 2:15 pm

Break

2:15 - 4:00 pm

POSTWAR STUDIES

Moderator: **Christian Ingrao**, vice-director, Institute of Contemporary History, Paris, France.

The Memory and Oblivion of the Holocaust in Soviet Lviv, 1944-1987

Tarik Cyril Amar, Harvard Ukrainian Research Institute, Cambridge, Massachusetts, USA.

«Where You Sit Is Where You Stand»: Perspectives on Jews and Ukrainians in World War II

Zvi Y. Gitelman, University of Michigan, Ann Arbor, USA.

Local Pogroms in Eastern Galicia, June-July 1941: Their Representation in Ukrainian Historiography and Museology

Delphine Bechtel, University of Paris IV-Sorbonne, France.

Teaching Holocaust and Genocide Studies in Modern Ukraine: Problems and Perspectives

Viktoriya Sukovata, Kharkiv National University, Ukraine.

4:00 - 6:00 pm

CONCLUDING ROUNDTABLE AND DISCUSSION

Moderator: **Paul A. Shapiro**, director, Center for Advanced Holocaust Studies, USHMM. Participants: **Omer Bartov**, **Vladyslav Grynevych**, National Academy of Sciences, Kiev, Ukraine **Dieter Pohl** and **Christian Ingrao**.

Program subject to modifications.

Le Mémorial de la Shoah, en partenariat avec le Centre des hautes études sur l'Holocauste du Musée mémorial de l'Holocauste de Washington (USHMM), le Centre d'histoire de l'Europe Centrale de l'université Paris IV-Sorbonne et l'association Yahad-In Unum, organise un colloque international consacré aux nouvelles ressources et aux toutes dernières recherches sur la Shoah en Ukraine.

De nombreuses analyses historiques présentées par les plus grands spécialistes aborderont tous les aspects de cette période de l'histoire : la perpétration des crimes, la collaboration et les réactions locales, les ressources documentaires, les preuves matérielles et les témoignages, le sort des Juifs et d'autres groupes de victimes – y compris leur histoire, leur réaction, leur résistance, ainsi que la mémoire historique et sa représentation.

Avec le soutien de Deanie et Jay Stein, la Fondation Morris Family, la Fondation Victor Pinchuk (Ukraine) et la Fondation pour la Mémoire de la Shoah.

This conference highlights the latest historical research on the Holocaust in Ukraine, including discussions of new sources of documentation. Topics include perpetration, collaboration, and local reaction; documentation, physical evidence, and testimony; the history, responses, and resistance of Jews and other victim groups; and aspects of historical memory and representation. The conference has been jointly organized by the Shoah Memorial, Paris; the Center for Advanced Holocaust Studies of the United States Holocaust Memorial Museum, Washington, D.C.; Yahad-In Unum: Catholics and Jews together, Paris; and the Center for Central Europe History of the University Paris IV-Sorbonne.

This conference has been made possible through the generous support of Deanie and Jay Stein, the Morris Family Foundation, the Victor Pinchuk Fondation of Ukraine, and the Foundation for the Memory of the Shoah.



YAHAD-IN UNUM

Lieux / Location

→ **Mémorial de la Shoah**
Auditorium Edmond J. Safra
17, rue Geoffroy-l'Asnier
75004 Paris

Tél. : +33 (0)1 42 77 44 72
Fax : +33 (0)1 53 01 17 44
contact@memorialdelashoah.org
www.memorialdelashoah.org

→ **Université Paris IV-Sorbonne**

Salle des Actes
54 rue Saint-Jacques
75005 Paris

Tarif / Admission

Entrée libre

Réservations / Reservations

Tél. : +33 (0)1 53 01 17 15

Accès / Access

→ **Mémorial de la Shoah**

Métro / Metro : Saint-Paul, Hôtel-de-Ville, Pont-Marie (ligne 7)
Bus / Bus : 67, 69, 76, 96, Balabus
Parc de stationnement souterrain / Underground parking : Baudoyer (place Baudoyer), Lobau (rue Lobau), Pont-Marie (rue de l'Hôtel-de-Ville)

→ **Université Paris IV-Sorbonne**

Métro / Metro : Cluny-Sorbonne, Saint-Michel, Odéon, RER Luxembourg
Bus / Bus : 21, 27, 38, 63, 86, 87, 82
Parc de stationnement souterrain / Underground parking : Angle / Corner rue Soufflot – Boulevard Saint-Michel

Sur cette même thématique, une exposition est organisée au Mémorial de la Shoah, «Les fusillades massives des Juifs en Ukraine (1941-1944) : la Shoah par balles», du 20 juin au 30 novembre 2007.

On this same theme, an exhibition is being organized at the Shoah Memorial, *The mass shooting of Jews in Ukraine, 1941-1944, the Holocaust by bullets*, from June 20 to November 30 2007.

Photo couverture :
Simferopol, Ukraine, 2006.
Fosse commune où furent fusillés 11 000 Juifs.
Cover photo:
Simferopol, Ukraine, 2006.
Mass grave where 11 000 Jews were shot.
© Guillaume Ribot.

En partenariat média avec :



Colloque
LA SHOAH EN UKRAINE : NOUVELLES RESSOURCES ET PERSPECTIVES
1^{er} - 2 octobre 2007

International Conference
THE HOLOCAUST IN UKRAINE: NEW RESOURCES AND PERSPECTIVES
1st - 2nd October 2007



français

Lundi 1^{er} octobre 2007
→ Lieu : université Paris IV-Sorbonne

9h - 9 h 15

DISCOURS DE BIENVENUE

par **Jean-Robert Pitte**, président de l'université Paris IV-Sorbonne, France, **Jacques Fredj**, directeur du Mémorial de la Shoah, Paris, France, **Paul A. Shapiro**, directeur du Centre des hautes études sur l'Holocauste, Musée Memorial de l'Holocauste de Washington (USHMM), États-Unis, **père Patrick Desbois**, président de Yahad-In Unum, Paris, France, **Anne-Marie Revcolevschi**, directrice de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, Paris, France.

9h15 - 9 h 45

CONFÉRENCE INAUGURALE

La Shoah en Ukraine : état d'avancement de la recherche par **Dieter Pohl**, Institut d'histoire du temps présent, Munich, Allemagne.

9 h 45 - 11 h 15

LES AUTORITÉS ALLEMANDES D'OCCUPATION : LE COMPORTEMENT DES NAZIS ET LEUR VISION POUR L'AVENIR DE L'UKRAINE

Animée par **Édouard Husson**, maître de conférences à l'université Paris IV-Sorbonne.

9 h 45 - 11 h 15

Le rôle du *Reichskommissar* dans les prises de décision concernant la Shoah ukrainienne

par **Ralf Meindl**, université de Fribourg, Allemagne.

Les Allemands de la mer Noire et la Shoah : 1941-1942

par **Eric Steinhart**, université de Caroline du Nord, Chapel Hill, États-Unis.

9 h 45 - 11 h 15

La politique nazie, la « Question Juive » et le sort des Tsiganes d'Ukraine, 1941-1944 par **Mikhail Tyaglyy**, Centre d'études ukrainien sur l'Holocauste, Kiev, Ukraine.

11 h 30 - 13 h 15

LE RÔLE JOUÉ PAR LES UKRAINIENS

Animé par le **père Patrick Desbois**, Yahad-In Unum, Paris, France.

11 h 30 - 13 h 15

La collaboration en Ukraine pendant la Shoah : éléments d'historiographie et de recherche par **Anatoly Podolsky**, Centre d'études ukrainien sur l'Holocauste, Kiev, Ukraine.

Violences contre les Juifs en Ukraine, l'été de 1941 : historiques diverses et expliactions par **Wendy Lower**, université Ludwig Maximilian, Munich, Allemagne.

11 h 30 - 13 h 15

Le travail et la coopération : l'administration locale en Ukraine centrale et de l'est sous l'occupation allemande, 1941-1944 par **Markus Eikel**, Cour pénale internationale, La Haye, Pays-Bas.

11 h 30 - 13 h 15

La propagande antisémite nazie à l'intention des populations locales en Ukraine par **Igor Shchupak**, Centre Tkuma, Dnipropetrovs'k, Ukraine.

11 h 30 - 13 h 15

13 h 15 - 14 h 30
Pause

11 h 30 - 13 h 15

14 h 30 - 16 h 15
TÉMOIGNAGES DE LA SHOAH EN UKRAINE

Animé par **Anne-Marie Revcolevschi**, directrice de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, Paris, France. Commenté par **Claude Lanzmann**, Paris, France.

11 h 30 - 13 h 15

Témoignages d'Ukraine : les résultats de recherches de Yahad-In Unum par le **père Patrick Desbois**, Yahad-In Unum, France.

Témoignages filmés en Ukraine issus des archives audiovisuelles de l'USC Shoah Foundation for Visual History and Education

par **Crispin Brooks**, USC Shoah Foundation Institute for Visual History and Education, Los Angeles, Californie, États-Unis.

Le massacre de Babi Yar : les témoignages de Dina Pronicheva par **Karel Berkhoff**, Centre d'études de l'Holocauste et du génocide, Amsterdam, Pays-Bas.

Le retour des Juifs à Kiev après la Shoah, 1943-1946

par **Martin Blackwell**, université de Gainesville, Géorgie, États-Unis.

16 h 15 - 17 h 45
LES PROCÉDÉS DES ASSASSINS : NOUVEAUX DOCUMENTS ET PREUVES MATÉRIELLES

Animé par **Vadim Altskan**, programme Archives internationales, Centre des hautes études sur l'Holocauste, USHMM.

La preuve sur le terrain : le travail de Yahad-In Unum par le **père Patrick Desbois**, Yahad-In Unum, Paris, France.

Les « directives pour la question juive » du *Reichsicherheitshauptamt* (RSHA) en 1941 – questions sur les liens entre Berlin et les exécutants du génocide sur le terrain

par **Édouard Husson**, université Paris IV-Sorbonne.

La politique de ghettoïsation par les Allemands en Ukraine occupée : structures et sources régionales par **Martin Dean**, Centre des hautes études sur l'Holocauste, USHMM.

Quand l'archéologie et les massacres se rencontrent : les fouilles de Mogila Popowa pendant l'été de 1943

par **Martijn Eickhoff**, Institut néerlandais de documentation sur la guerre, Amsterdam, Pays-Bas.

L'intendance du génocide : les rapports des services de police sur l'utilisation des munitions, Lviv, août 1942

par **David Alan Rich**, Bureau des enquêtes spéciales, département de la Justice des États-Unis.

9 h 30 - 11 h 15

PERSPECTIVES JUIVES

Animé par **Jacques Fredj**, directeur du Mémorial de la Shoah, Paris.

Les disparus juifs en Ukraine, 1941-44 par **Alexander Kruglov**, université nationale de radio et d'électronique de Kharkov, Ukraine.

L'évasion : la fuite des Juifs ukrainiens de Crimée en 1941-1942

par **Kiril Feferman**, université hébraïque de Jérusalem et Yad Vashem, Israël.

Le retour des Juifs à Kiev après la Shoah, 1943-1946

par **Martin Blackwell**, université de Gainesville, Géorgie, États-Unis.

La Galicie juive, hier et aujourd'hui par **Omer Bartov**, université Brown, Providence, Rhode Island, États-Unis.

11 h 30 - 13 h 15
LA SHOAH EN UKRAINE : ÉTUDES DE CAS RÉGIONAUX

Animé par **Serge Klarsfeld**, association des Fils et Filles des Déportés Juifs de France.

La destruction de la minorité juive de Crimée, 1941-1942

par **Norbert Kunz**, Institut allemand pour la recherche internationale sur la pédagogie, Francfort, Allemagne.

Quand l'archéologie et les massacres se rencontrent : les fouilles de Mogila Popowa pendant l'été de 1943

par **Martijn Eickhoff**, Institut néerlandais de documentation sur la guerre, Amsterdam, Pays-Bas.

Témoïn de l'occupation : la collaboration et la Shoah à Olevs'k, région de Zhytomyr

par **Jared McBride**, université de Californie, Los Angeles, États-Unis.

13 h 15 - 14 h 15
Pause

14 h 15 - 16 h
L'APRÈS-GUERRE

Animé par **Christian Ingrao**, directeur adjoint de l'Institut d'histoire du temps présent (IHTP) – CNRS, Paris, France.

Le souvenir et l'oubli de la Shoah à Lviv à l'époque soviétique, 1944-1987

par **Tarik Cyril Amar**, Institut de recherche ukrainienne d'Harvard, Cambridge, Massachusetts, États-Unis.

9 h 00 - 9 h 15 am

WELCOME

Jean-Robert Pitte, president, University of Paris IV-Sorbonne, Paris, France, **Jacques Fredj**, director, Shoah Memorial, Paris, France, **Paul A. Shapiro**, director, Center for Advanced Holocaust Studies (USHMM), **father Patrick Desbois**,

president, Yahad-In Unum, Paris, France, **Anne-Marie Revcolevschi**, executive director, Foundation for the Memory of the Shoah, Paris, France.

9:00 - 9:15 am

WELCOME
Jean-Robert Pitte, president, University of Paris IV-Sorbonne, Paris, France, **Jacques Fredj**, director, Shoah Memorial, Paris, France, **Paul A. Shapiro**, director, Center for Advanced Holocaust Studies (USHMM), **father Patrick Desbois**, president, Yahad-In Unum, Paris, France, **Anne-Marie Revcolevschi**, executive director, Foundation for the Memory of the Shoah, Paris, France.

9:15 - 9:45 am

KEYNOTE
The Holocaust in Ukraine: The State of Research

Dieter Pohl, Institute of Contemporary History, Munich, Germany.

9:15 - 9:45 am
KEYNOTE
The Holocaust in Ukraine: The State of Research

Dieter Pohl, Institute of Contemporary History, Munich, Germany.
9:45 - 11:15 am
GERMAN OCCUPATION AUTHORITIES —NAZI ATTITUDES AND VISION OF A FUTURE UKRAINE
Moderator: **Édouard Husson**, University of Paris IV-Sorbonne, France.

The *Reichskommissar* in the Decision-Making Processes of the Ukrainian Holocaust

Ralf Meindl, University of Freiburg, Germany.

The Black Sea Germans and the Holocaust: 1941-1942

Eric Steinhart, University of North Carolina, Chapel Hill, USA.

Nazi Policy, the «Jewish Question», and the Fate of Ukrainian Roma, 1941-1944
Mikhail Tyaglyy, Ukrainian Center for Holocaust Studies, Kiev, Ukraine.

11:30 am - 1:15 pm
THE ROLE OF UKRAINIANS
Moderator: **father Patrick Desbois**, Yahad-In Unum, Paris, France.

Collaboration in Ukraine during the Holocaust: Aspects of Historiography and Research

Anatoly Podolsky, Ukrainian Center for Holocaust Studies, Kiev, Ukraine.

11:30 am - 1:15 pm
THE ROLE OF UKRAINIANS
Moderator: **father Patrick Desbois**, Yahad-In Unum, Paris, France.

Collaboration in Ukraine during the Holocaust: Aspects of Historiography and Research

Anatoly Podolsky, Ukrainian Center for Holocaust Studies, Kiev, Ukraine.

Anti-Jewish Violence in Ukraine, Summer 1941: Varied Histories and Explanations

Wendy Lower, Ludwig-Maximilian University of Munich, Germany.

Division of Labor and Cooperation: The Local Administration in Eastern and Central Ukraine under German Occupation, 1941-1944

Markus Eikel, International Criminal Court, The Hague, Netherlands.

The Evidence on the Ground and Sovietic Archives: The Work of Yahad-In Unum

Father Patrick Desbois, Yahad-In Unum, Paris, France.

4:15 - 5:45 pm
THE MURDER PROCESS —NEW DOCUMENTATION AND PHYSICAL EVIDENCE

Moderator: **Vadim Altskan**, International Archival Programs, Center for Advanced Holocaust Studies, USHMM, USA.

The Evidence on the Ground and Sovietic Archives: The Work of Yahad-In Unum

Father Patrick Desbois, Yahad-In Unum, Paris, France.

4:15 - 5:45 pm
THE MURDER PROCESS —NEW DOCUMENTATION AND PHYSICAL EVIDENCE

Moderator: **Vadim Altskan**, International Archival Programs, Center for Advanced Holocaust Studies, USHMM, USA.

1:15 - 2:30 pm
Break

2:30 - 4:15 pm
HOLOCAUST TESTIMONIES FROM UKRAINE

Moderator: **Anne-Marie Revcolevschi**, executive director, Foundation for the Memory of the Shoah, Paris, France.

Comment: **Claude Lanzmann**, Paris, France.

Testimonies from Ukrainian Witnesses: Research Findings of Yahad-In Unum

Father Patrick Desbois, Yahad-In Unum, Paris, France.

Supplying Genocide: Ukrainian Police Ammunition Use Reports, Lviv, August 1942

David Alan Rich, Office of Special Investigations, United States Department of Justice, USA.

11:30 am - 1:15 pm
THE ROLE OF UKRAINIANS
Moderator: **father Patrick Desbois**, Yahad-In Unum, Paris, France.

Collaboration in Ukraine during the Holocaust: Aspects of Historiography and Research

Anatoly Podolsky, Ukrainian Center for Holocaust Studies, Kiev, Ukraine.

Anti-Jewish Violence in Ukraine, Summer 1941: Varied Histories and Explanations

Wendy Lower, Ludwig-Maximilian University of Munich, Germany.

Division of Labor and Cooperation: The Local Administration in Eastern and Central Ukraine under German Occupation, 1941-1944

Markus Eikel, International Criminal Court, The Hague, Netherlands.

The Evidence on the Ground and Sovietic Archives: The Work of Yahad-In Unum

Father Patrick Desbois, Yahad-In Unum, Paris, France.

4:15 - 5:45 pm
THE MURDER PROCESS —NEW DOCUMENTATION AND PHYSICAL EVIDENCE

Moderator: **Vadim Altskan**, International Archival Programs, Center for Advanced Holocaust Studies, USHMM, USA.

The Evidence on the Ground and Sovietic Archives: The Work of Yahad-In Unum

Father Patrick Desbois, Yahad-In Unum, Paris, France.

4:15 - 5:45 pm
THE MURDER PROCESS —NEW DOCUMENTATION AND PHYSICAL EVIDENCE

Moderator: **Vadim Altskan**, International Archival Programs, Center for Advanced Holocaust Studies, USHMM, USA.

1:15 - 2:30 pm
Break

2:30 - 4:15 pm
HOLOCAUST TESTIMONIES FROM UKRAINE

Moderator: **Anne-Marie Revcolevschi**, executive director, Foundation for the Memory of the Shoah, Paris, France.

Comment: **Claude Lanzmann**, Paris, France.

Testimonies from Ukrainian Witnesses: Research Findings of Yahad-In Unum

Father Patrick Desbois, Yahad-In Unum, Paris, France.

Supplying Genocide: Ukrainian Police Ammunition Use Reports, Lviv, August 1942

David Alan Rich, Office of Special Investigations, United States Department of Justice, USA.